

Comunicado de prensa

**Gran estreno en la SIMA 2013**

## **Maxxum CVX EP, con transmisión continua: versátil y rentable**

**Case IH presenta tres modelos con transmisión continua como parte de la serie Maxxum Efficient Power y amplía la gama CVX a tractores de 4 cilindros / Tractores rentables para aplicaciones generales, dotados de potentes motores y una cabina de gran comodidad**

París/St. Valentin, 25 de febrero de 2013

Case IH presenta en la SIMA 2013 de París una innovación de última generación en la clase de tractores de 110 a 130 hp: la introducción de los tres nuevos modelos con transmisión continua de la serie Maxxum EP, cuyo lanzamiento al mercado se llevó a cabo en la última Agritechnica. El Maxxum 110 CVX EP, el Maxxum 120 CVX EP y el Maxxum 130 CVX EP son auténticos caballos de trabajo, equipados con motores de gran potencia y cabinas de gran comodidad, y diseñados para llevar a cabo todo tipo de tareas agrícolas.

"Estos nuevos modelos siguen la tendencia de la transmisión continua y amplían nuestra cartera de máquinas de potencia media con motores de 4 cilindros", explica Vincent Hazenberg, responsable de producto de la gama Maxxum de Case IH.

## Una tecnología de transmisión eficiente

Los modelos Maxxum CVX EP ofrecen una transmisión CVX contrastada con tecnología de doble embrague.

La transmisión funciona siempre de manera variable entre 0 y 50 Km/h y dispone de dos engranajes mecánicos que ofrecen una excelente eficiencia general.

La potencia hidráulica está disponible en todo el rango de velocidades del tractor con menos de un 25% de potencia hidráulica. Alcanzando la velocidad de 50 Km/h a una velocidad baja del motor de 1.750 rpm. (40 Km/h @ 1.600 rpm)

La transmisión está equipada con engranajes helicoidales que garantizan un funcionamiento suave a todas las velocidades. El cambio entre las dos marchas hacia delante, la marcha atrás y la de inversión es automático y se realiza a través del doble embrague. Gracias a su propio embrague, el cambio entre marchas pares e impares se realiza con la máxima suavidad y sin ningún tipo de interrupción. “A resultas de ello, los niveles de comodidad y eficiencia que se alcanzan son virtualmente exclusivos de este enfoque. Los embragues solo se activarán cuando ambos estén girando a la misma velocidad, lo cual es ideal para que pueda conseguirse una prolongada vida útil. La tecnología de doble embrague garantiza unas pérdidas minimizadas, y a su vez aseguran la máxima eficiencia.”

Los tractores Maxxum CVX EP también están equipados con el sistema APM - Automatic Productivity Management (Gestión automática de la productividad), una función que ya ha demostrado ser altamente eficiente en tractores Case IH de mayor tamaño. El sistema APM reduce automáticamente la velocidad del motor cuando la necesidad de potencia es inferior. Los tractores Maxxum Efficient Power también cuentan con un sistema de control de parada activa que permite detener el tractor con total seguridad en su posición de parada, incluso en terrenos inclinados, con o sin carga acoplada, y sin tener que activar el embrague. El control de parada activa también facilita la conducción del tractor en superficies resbaladizas y

garantiza un menor desgaste de los frenos y los discos del embrague. Esto permite disponer de un mayor nivel de seguridad, ya que no hay necesidad alguna de activar el freno de estacionamiento.

### **Motores potentes y modernos**

Los nuevos tractores Maxxum CVX EP disponen de motores robustos turboalimentados. Los motores de 4 cilindros tienen una capacidad de 4,5 litros. Todos los modelos cuentan con una inyección electrónica de Common Rail. Los motores ofrecen un incremento de potencia del 10% a una velocidad de tan solo 1.900 rpm, lo que resulta una clara disminución en el consumo de combustible. Además, también cuentan con un sistema de inyección de combustible de gran precisión.

La nueva serie Maxxum CVX EP está equipada con el sistema Efficient Power. Todos estos motores disponen del sistema SCR diseñado por Case IH y han sido optimizados para ofrecer un mayor nivel de eficiencia, al mismo tiempo que alcanzan el par motor a una velocidad de tan solo 1.500 rpm. Es más, los tractores Maxxum cuentan con un sistema de gestión de potencia que ofrece hasta 22 cv adicionales.

Por ejemplo, el Maxxum 130 CVX EP tiene una potencia máxima de 143 cv, que, gracias al sistema de gestión de potencia del mismo motor, puede incrementarse hasta 163 cv en modo de transporte y con aplicaciones de Toma de Fuerza.

### **Gestión del ralentí**

El sistema de gestión del ralentí es también una de las innovaciones de estos tractores. Se ha desarrollado una nueva función de software gracias a la cual se consigue una reducción del consumo de combustible y de los costes de operación. El motor automáticamente reduce la velocidad al ralentí de 850 a 650 rpm. Esta reducción se lleva a cabo en 30 segundos después de que el conductor haya dejado la cabina y no se utilicen ni los mandos a distancia ni los brazos del elevador.

### **Una cabina de gran confort**

La nueva gama Maxxum CVX EP está equipada con una cabina que ofrece uno de los lugares de trabajo de tractor más cómodos del mercado. La cabina es la de mayor dimensión de su clase y goza de una vista excepcional a través de unas ventanas que equivalen a 5,78 m<sup>2</sup> de visión. El diseño de 4 pilares y la ventana integrada en el techo proporcionan una visibilidad sin obstrucciones que permite que el conductor goce de una visión delantera de 105 grados, lo cual es ideal para realizar tareas con la pala frontal. Con tan solo 71 decibelios, los tractores Maxxum CVX EP también cuentan con la cabina más silenciosa del mercado.

Los nuevos modelos Maxxum CVX EP cuentan con las ventajas que ofrece el concepto de control de los tractores Case IH de mayor capacidad y con potencia de hasta 600 cv. El diseño ergonómico de los mandos garantiza una operación extremadamente eficiente de la máquina, y todos los interruptores y botones clave están integrados en la consola de la derecha, como es el caso del Multicontroller. La misma consola puede albergar los monitores de pantalla táctil AFS Pro 300 ó AFS Pro 700, lo que hace que el Maxxum CVX EP sea ideal para aplicaciones agrícolas de precisión AFS.

### **Enganche de gran potencia: mayor fuerza para aplicaciones hidráulicas**

Como todo un auténtico tractor de gran versatilidad que es, el Maxxum está equipado con un sistema hidráulico de gran flexibilidad. Una bomba con pistón axial proporciona unos grandes índices de caudal de hasta 125 litros por minuto bajo demanda, incluyendo la regulación de la presión y del caudal. El elevador trasero es capaz de levantar 7.867 Kg mientras que el elevador frontal levanta 3.100 Kg. Las hasta siete válvulas electro-hidráulicas remotas otorgan una amplia gama de funciones hidráulicas controlables; cuatro conexiones hidráulicas remotas están situadas en la parte posterior y las otras tres conexiones están montadas en el centro.

### Nuevo: elevador frontal con una operación más eficiente

El nuevo sistema de elevación frontal facilita ostensiblemente el uso de las herramientas montadas en la sección delantera. Pueden programarse dos parámetros de altura, y la configuración de flotación automática permite que el enganche frontal pueda cambiar de forma automática a modo de flotación una vez que se haya llegado a la posición de trabajo. Esto es ideal para, por ejemplo, trabajar con segadoras frontales.

La nueva serie Maxxum CVX EP ha sido construida en la planta de St. Valentin, en Austria, y estará disponible en enero de 2014.

Para obtener más información, por favor visite [www.caseih.com](http://www.caseih.com).

### Gama MAXXUM CXV EP

MODELOS	MAXXUM 110 CVX Efficient Power	MAXXUM 120 CVX Efficient Power	MAXXUM 130 CVX Efficient Power
<b>MOTOR Case IH de FPT</b>			
Aspiración / Nivel de emisiones / Gestión de combustible	Riel común, motor diesel de 4 válvulas, con turbocompresor		
Capacidad / N° de cilindros	4485 / 4	4485 / 4	4485/4
Potencia máxima del motor ECE R-120 – gestión de potencia (Kw/hp)	105/143	113/154	120/163
Potencia nominal del motor ECE R-120 – gestión de potencia (Kw/hp) @ 2200 rpm	96/131	103/140	110/150
Potencia máxima del motor ECE R-120 1.800/1.900 rpm (Kw/hp)	89/121	98/133	105/143
Potencia nominal del motor ECE R-120 (Kw/hp) @ 2.200 rpm	81/110	89/121	96/131
Máx. par motor ECE R-120 a 1.500 rpm	590	634	676

###

Comunicados de prensa y fotos disponibles en línea en

<http://mediacentre.caseiheurope.com/>.

---

**CASE IH es una marca de CNH**

Case IH es la opción de los profesionales, con una experiencia de más de 160 años de tradición y conocimiento de la industria agrícola. Una potente gama de tractores, cosechadoras y enfardadoras que cuentan con el apoyo de una red global de distribuidores altamente profesionales, dedicados a suministrar a nuestros clientes una asistencia técnica superior y las soluciones de rendimiento necesarias para garantizar una productividad y eficacia del siglo XXI.

Para obtener más información en línea acerca de los productos y servicios profesionales que Case IH ofrece, visite [www.caseih.com](http://www.caseih.com).

Case IH es una división de CNH Global N.V., compañía que cotiza en la bolsa de Nueva York, la New York Stock Exchange (NYSE:CNH), y que es una empresa subsidiaria cuya mayor parte es propiedad de Fiat Industrial S.p.A. (FI.MI). Para obtener más información acerca de CNH, visítenos en línea en [www.cnh.com](http://www.cnh.com).

Reproducción gratuita. Por favor, indique la fuente.

Press Release Case IH Maxxum CVX\_SPANISH